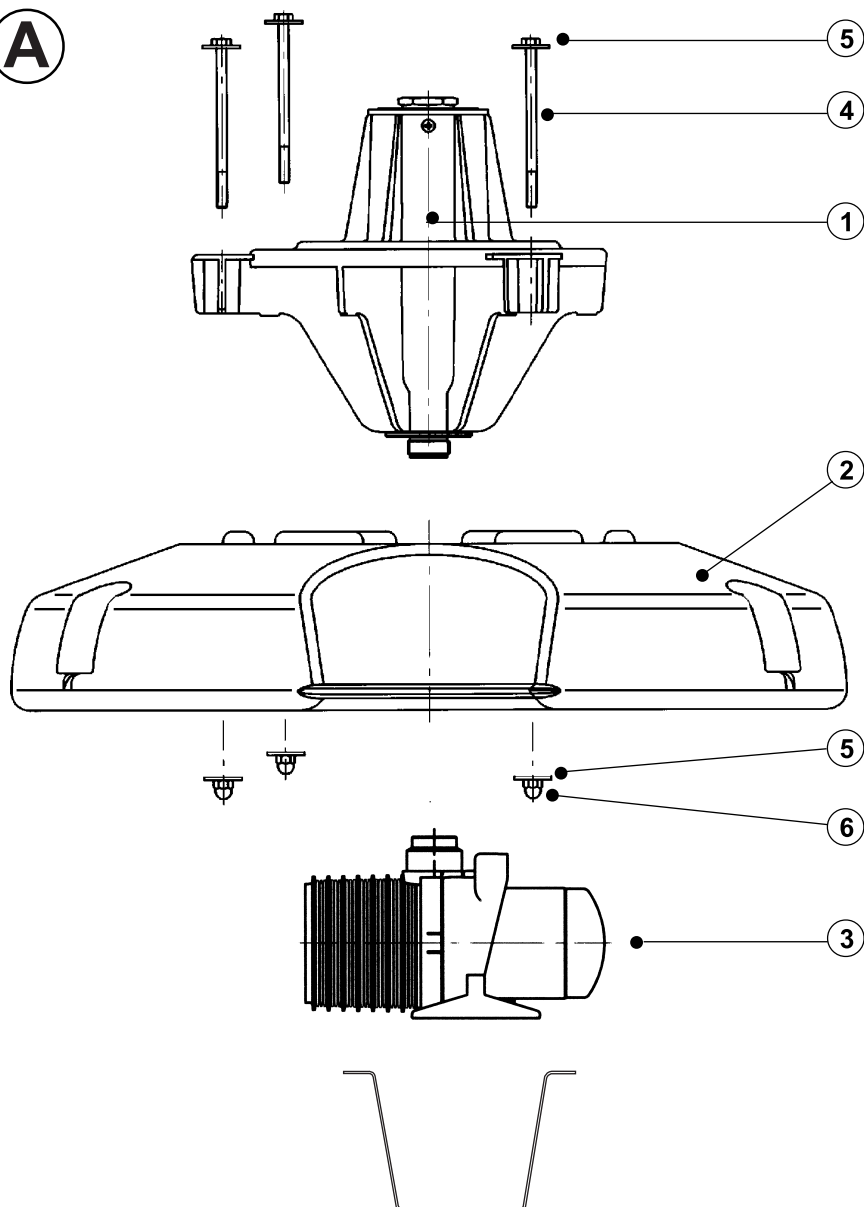


D	Gebrauchsanweisung
GB	Operating instructions
F	Notice d'emploi
NL	Gebruiksaanwijzing
E	Instrucciones de uso
P	Instruções de uso
I	Istruzioni per l'uso
DK	Brugsanvisning
N	Bruksanvisning
S	Bruksanvisning
FIN	Käyttöohje
H	Használati utasítás
PL	Instrukcja obsługi
CZ	Návod k použití
SK	Návod na použitie
SLO	Navodilo za uporabo
HR	Upute za upotrebu
RO	Instrucțiuni de utilizare
BG	Упътване за употреба
UA	Посібник з експлуатації
RUS	Руководство по эксплуатации
RC	使用手冊

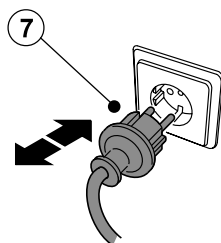
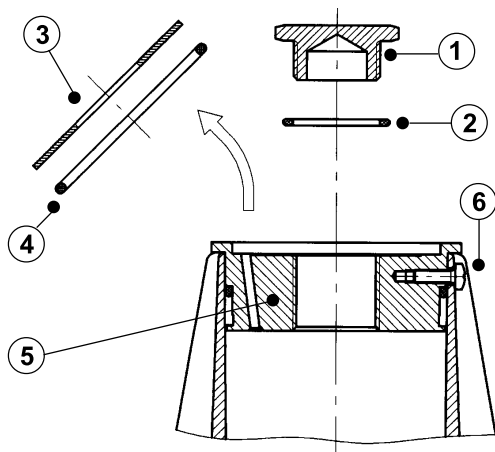
Pond-Jet



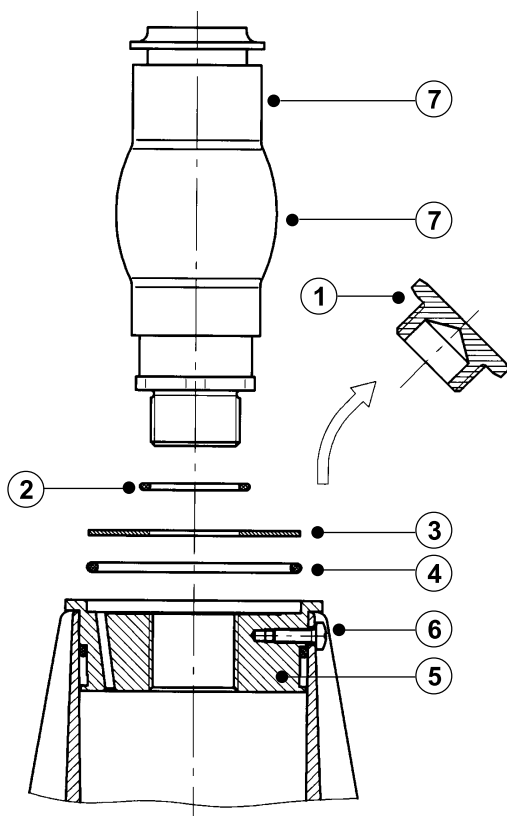
A



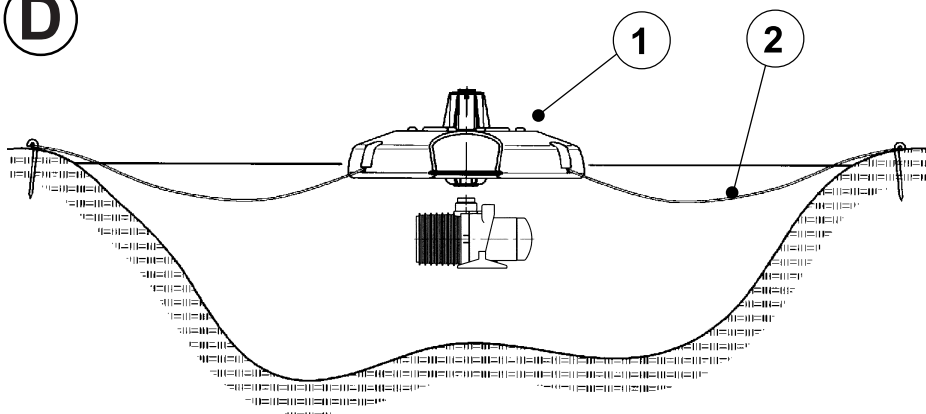
B



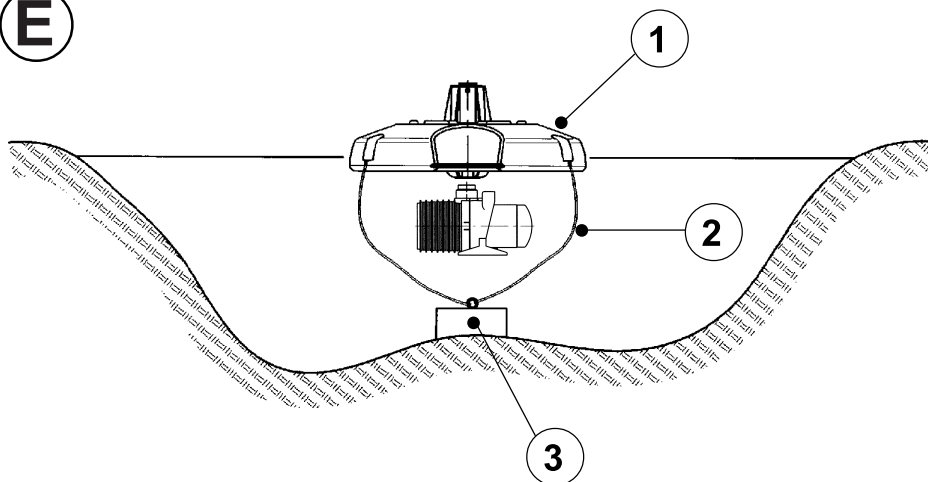
C



D



E



Lagern/Überwintern

Bei zu erwartendem Frost entfernen Sie das Fontänenaggregat aus dem Wasser. Ein Einfrieren des Aggregates kann zu Beschädigungen des Schwimmkörpers und der Pumpe führen. Lagern Sie das Fontänenaggregat frostfrei. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung der Pumpe.

Information about this operating manual

Please read the operating instructions and familiarise yourself with the unit prior to using it for the first time. Adhere to the safety information for the correct and safe use of the unit.

Please keep these operating instructions in a safe place! Also hand over the operating instructions when passing the unit on to a new owner. Ensure that all work with this unit is only carried out in accordance with these instructions.

Intended use

The fountain unit Pond-Jet, in the following text termed unit, may only be used as a fountain and to enrich normal pond water with air at a water temperature of +4°C to + 35°C. The unit, equipped with an interchangeable fountain, is suitable for all free water surfaces. Ensure that the pump is always fully submersed in water. Required minimum water depth: 45 cm. Never allow the unit to run dry or operate in the sludge of a lake. Do not use the unit in swimming ponds.

Use other than that intended

Danger to persons can emanate from this unit if it is not used in accordance with the intended use and in the case of misuse. If used for purposes other than that intended, our warranty and operating permit will become null and void.

CE Manufacturer's Declaration

We declare conformity in the sense of the EC directive, EMC directive (89/336/EEC) as well as the low voltage directive (73/23/EEC). The following harmonised standards apply:

EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Signature: 

Safety information

OASE has manufactured this unit according to the current state of the art and the valid safety regulations. Despite the above, hazards for persons and assets can emanate from this unit if it is used in an improper manner or not in accordance with its intended use, or if the safety instructions are ignored.

For safety reasons, children and young persons under 16 years of age as well as persons who cannot recognise possible danger or who are not familiar with these operating instructions, are not permitted to use the unit!

Hazards encountered by the combination of water and electricity

- The combination of water and electricity can lead to death or severe injury from electrocution, if the unit is incorrectly connected or misused.
- Prior to reaching into the water, always disconnect the power supply to all units used in the water.

Correct electrical installation

- Electrical installations at ponds must meet the international and national regulations valid for installers.
- Electrical installations may only be carried out by qualified electricians.
- Only use cables approved for outside use.
- Ensure that the unit is protected by for a rated fault current of max. 30 mA via a fault current protection device.
- Only connect the unit when the electrical data of the power supply is identical to that on the unit type plate.
- Only operate the unit when plugged into a correctly fitted socket. Keep the socket dry.

Safe operation of the unit

- Only operate the unit if no persons are in the water.
- Keep the power plug dry.
- Route the power cable so that damage is excluded.
- Do not carry or pull the unit by the power cable.
- Never run the unit without water. The unit would be destroyed.
- Never use the pump for fluids other than water. Other fluids could destroy the unit.
- Never open the unit housing or its attendant components, unless this is explicitly mentioned in the operating instructions.
- Never carry out technical modifications to the unit.
- Only use original spare parts and original accessories for the unit.

Assembly and installation (A-E)

Unit assembly (A)

Insert the fountain holder (1) in the opening in the floating body (2). Turn in screw (4) including washer (5) into the boring. Turn on the cap nut (6) including washer (5) on screw (4) from below.

Attention: Only hand tighten the screw or cap nut respectively.

Screw the pump type Classic 70 (3) on the fountain holder from below. Lower the fountain into the water.

Operation with a 12 jet fountain (B)

Remove the perforated disc (3) and the large O ring (4). Screw plug (1) and the small O ring (2) in again. Keep the perforated disc (3) and the large O ring (4) for nozzles with a 1" connection (not part of our delivery).

Operation of the unit with a 1" nozzle (C) (not part of our delivery).

Place the perforated disc (3) and the large O ring (4) on the fountain (5). Screw nozzle (7) including the small O ring (2) in the centre. Keep the plug (1) for operating the 12 jet fountain.

Operation of the unit with the Lunaqua 5 triple string.

Attention! Adhere to the instructions of use for the spotlight. Ensure that the spotlights are fully submerged.

Setting up the unit (D, E)

The unit floats on the water. To keep it in position, the enclosed plastic cables are fastened to the unit and either to the bank or to the pond bottom.

Anchoring the unit to the bank (D): Fasten the plastic cables (2) on the 3 eyebolts in the floating body (1). Uniformly distribute and fasten the free cable ends at the pond bank or basin rim. Attention! Ensure that the cables do not pose any danger. Secure the area around the fountain unit. Moderately tension the cables to allow for water level changes. Attention: Pull relieve the connection cable and protect the power plug from moisture!

Anchoring the unit to the pond bottom (E): Fasten the plastic cables (2) on the 3 eyebolts in the floating body (1). Measure the water depth. Cut the plastic cables (2) to length = water depth + 1 m. Attach the anchor weight to the free cable ends (weight approx. 20 kg). Position the fountain unit on the water and lower the weight to the bottom of the water. Attention! Do not tension the cables to allow for water level changes. Attention: Pull relieve the connection cable and protect the power plug from moisture!

Switching ON/OFF



Attention! Dangerous electrical voltage.

Possible consequences: Death or severe injury.

Protective measures: Disconnect the power plug prior to reaching into the water and commencing work.

The unit switches on automatically when power connection is established.

Switching on: Plug the power plug (B 7) into the socket.

Switching off: Disconnect the power plug (B 7).

Cleaning (B)

Disconnect the power plug (7) prior to starting cleaning work!

Remove fountain unit from the water. Hose down the floating body, the nozzle holder and the filter housing and clean using a soft brush.

Cleaning the fountain: Undo the three fastening screws (6). Use a screw driver to lever the fountain out of its centring, then remove the fountain (5). Remove soiling from the fountain holder. Reassemble the fountain in the reverse order.

Cleaning the pump: Detach the pump from the nozzle holder. Clean as instructed in the pump instructions for use.

Malfunction

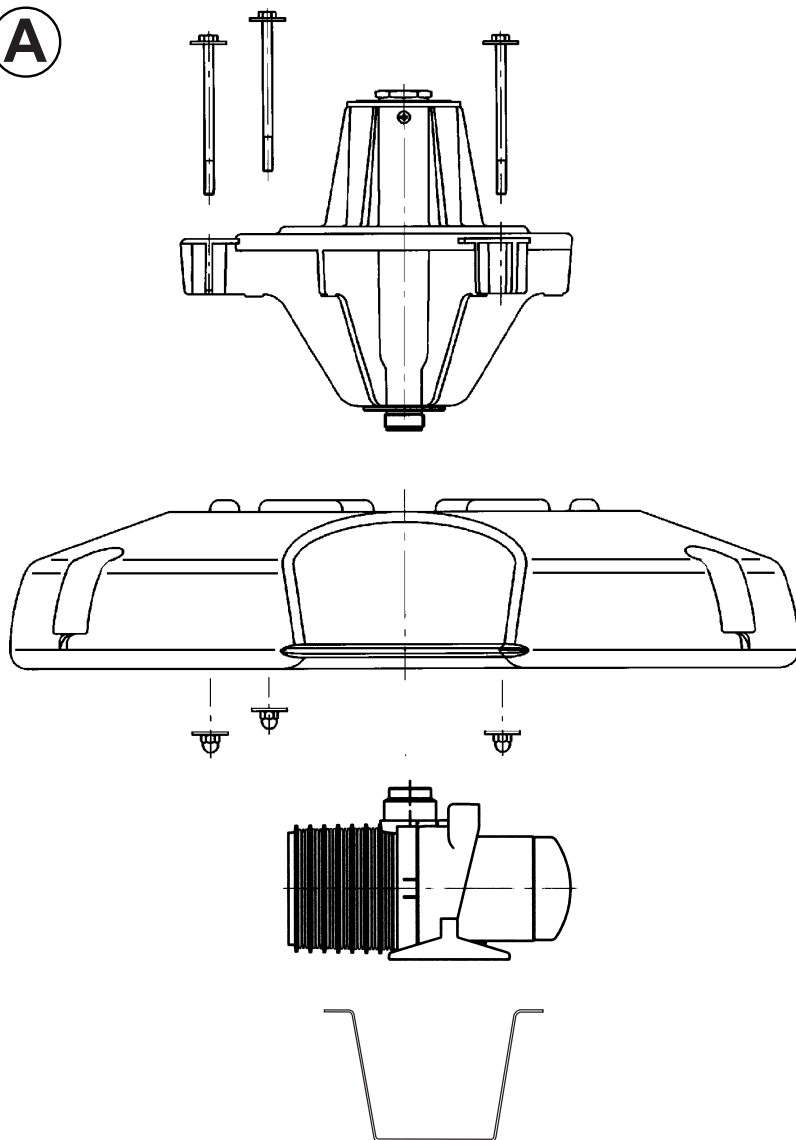
Malfunction	Cause	Remedy
Pump does not start	No mains voltage	Check mains voltage Clean, check supply lines
Pump switches off after a short running time	Excessively soiled water Water temperature too high	Clean pump Note maximum water temperature of +35°C

Storage/Over-wintering

Remove the fountain unit from the water if frost is to be expected. The unit freezing up could entail damage to the floating body and the pump. Store the fountain unit in a frost protected place. Adhere to the instructions of use for the pump.

	IP 68 			
D	Staubdicht. Wasserdicht bis 2 m Tiefe.	Bei Frost, das Gerät deinstallieren!	Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!	Achtung! Lesen Sie die Gebrauchsanweisung
GB	Dust tight. Submersible to 2 m depth.	Remove the unit at temperatures below zero (centigrade).	Do not dispose of together with household waste!	Attention! Read the operating instructions
F	Imperméable aux poussières. Étanche à l'eau jusqu'à une profondeur de 2 m.	Retirer l'appareil en cas de gel	Ne pas recycler dans les ordures ménagères !	Attention ! Lire la notice d'emploi
NL	Stofdicht. Waterdicht tot een diepte van 2 m.	Bij vorst het apparaat deinstalleren!	Niet bij het normale huisvuil doen!	Let op! Lees de gebruiksaanwijzing
E	A prueba de polvo. Impermeable al agua hasta 2 m de profundidad.	Desinstale el equipo en caso de heladas.	¡No deseché el equipo en la basura doméstica!	¡Atención! Lea las instrucciones de uso
P	A prova de pó. À prova de água até 2 m de profundidade.	Em caso de geada, desinstalar o aparelho!	Não deitar ao lixo doméstico!	Atenção! Leia as instruções de utilização
I	A tenuta di polvere. Impermeabile all'acqua fino a 2 m di profondità.	In caso di gelo disinstallare l'apparecchio!	Non smaltire con normali rifiuti domestici!	Attenzione! Leggete le istruzioni d'uso!
DK	Støvtæt. Vandtæt ned til 2 m dybde.	Afmonter apparatet ved frostvejr!	Må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald.	OBS! Læs brugsanvisningen
N	Støvтт. Vantтт ned til 2 m dyp.	Ved frost, demonter apparatet!	Ikke kast i alminnelig husholdningssavfall!	NB! Les bruksanvisningen
S	Damттåt. Vattentåt till 2 m djup.	Demontera apparaten innan första frosten!	Får inte kastas i hushållssoporna!	Varning! Läs igenom bruksanvisningen
FIN	Pölytiivis. Vesitiivis 2 m syvyteen asti	Laite on purettava ennen pakkasia.	Älä hävitä laitetta tavallisen talousjätteen kanssa!	Huomio! Lue käyttöohje
H	Portómített. Vízálló 2 m-es mélységig.	Fagy esetén a készüléket le kell szerelni!	A készüléket nem a normál háztartási szeméttel együtt kell megsemmisíteni!	Figyelem! Olvassa el a használati útmutatót
PL	Pyłoszczelny. Wodoszczelny do 2 m głębokości.	W razie mrozu zdeinstalować urządzenie!	Nie wyrzucać wraz ze śmieciami domowym!	Uwaga! Przeczytać instrukcję użytkowania!
CZ	Prachotěsný. Vodotěsný do hloubky 2 m.	Při mrazu přístroj odinstalovat!	Nelikvidovat v normálním komunálním odpadu!	Pozor! Přečtěte Návod k použití!
SK	Prachotesný. Vodotesný do hĺbky 2 m.	Pri mraze prístroj odinštalovať!	Nelikvidovať v normálnom komunálnom odpade!	Pozor! Prečítajte si Návod na použitie
SLO	Ne prepušča prahu. Ne prepušča vode do globline 2 m.	Ob zmrzali demontirajte napravo!	Ne zavrzite skupaj z gospodinjiskimi odpadki!	Pozor! Preberite navodila za uporabo!
HR	Ne propušta prašinu. Ne propušta vodu do 2 m dubine.	U slučaju mraza deinstalirajte uređaj!	Nemojte ga bacati u običan kućni otpad!	Pažnja! Pročitajte upute za upotrebu!
RO	Etanș la praf. Etanș la apă, până la o adâncime de 2 m.	În perioadele cu îngheț dezinstalați aparatul !	Nu aruncați în gunoii menajer !	Atenție ! Citiți instrucțiunile de utilizare !
BG	Защитено от прах. Водостойчив до дълбочина 2 м.	При опасност от измръзване деинсталирайте уреда!	Не изхвърляйте заедно с обикновения домакински боклук!	Внимание! Прочетете упътването
UA	Пилонепроникний. Водонепроникний до 2 м.	Перед морозами пристрій необхідно демонтувати	Не викидайте разом із побутовим сміттям!	Увага! Читайте інструкцію.
RUS	Пыленепрониц. Водонепрониц. на глубине до 2 м.	При наступлении морозов прибор демонтировать!	Не утилизировать вместе с домашним мусором!	Внимание! Прочитайте инструкцию по использованию
RC	防尘。至 2 米深防水。	霜冻时，拆卸设备！	不要与普通的家庭垃圾一起丢弃！	注意！ 请阅读使用说明书。

A



Oase
LIVING WATER

OASE GmbH
Tecklenburger Str. 161
48477 Hörstel
Germany

www.oase-livingwater.com